

Noticias bibliográficas y literarias.



Laurak-Bat.—*Biblioteca del bascófilo*, por D. Angel Allende Salazar. —A expensas del Estado se ha impreso en Madrid el año 1887 una obra por todo extremo importante para el país bascongado. Lleva por título *Laurak-Bat.*—*Biblioteca del bascófilo*, y fué premiado por la Biblioteca Nacional en el concurso de 1877, al que lo presentó su autor, el erudito y malogrado literato y bibliógrafo bizcaino D. Angel Allende Salazar.

Comprende esta obra, que consta de cerca 500 páginas en fólío, el ensayo de un catálogo general sistemático y crítico de las obras referentes á las provincias de Bizcaya, Guipúzcoa, Alaba y Navarra, precedido de una magnífica introduccion, que trata magistralmente de las siguientes materias:

1. De la Bibliología en general: su concepto: su importancia: sus divisiones principales: idea de cada una de ellas.
2. De la Bibliografía en general: su concepto: su importancia: su division en Bibliografías generales y especiales.
3. De las Bibliografías especiales: su concepto: su importancia: sus principales divisiones: carácter de las nacionales ó provinciales, y sus diferentes clases.
4. De las Bibliografías especiales de España: ensayos generales y parciales de Bibliografías españolas por razon del asunto, de los autores, de la lengua y de la tipografía: necesidad de dar unidad á estas obras.
5. De las Bibliografías especiales de las Provincias Bascongadas: ensayos generales y parciales de Bibliografías Bascongadas por razon del asunto, de los autores, de la lengua y de la tipografía: importancia y necesidad de dar unidad y sistema á estas obras,

6. De la Biblioteca del Bascófilo: explicacion de su nombre: su carácter: sus fuentes: su division y su método.

El catálogo del Sr. Allende Salazar es copioso é interesantísimo, y en su formacion se ha seguido un método sumamente acertado. Abundan en él noticias referentes á manuscritos relacionados con la historia euskara, de los cuales apénas se sabia nada fuera de un reducido círculo de eruditos bibliófilos. Quien en lo sucesivo desee estudiar el país bascongado, y examinar las obras que tratan de él, encontrará utilísimo guía en la obra del Sr. Allende Salazar, porque allí está ordenado metódicamente todo cuanto en diversos libros y folletos, algunos de difícil adquisicion, se ha escrito sobre bibliografía euskara, aparte de los datos curiosísimos que la erudicion y la laboriosidad del malogrado literato bizcaino supo recoger en sus investigaciones bibliográficas. Allí se indican las obras que tratan de la Euskaria, ya en general, ya sólo en lo tocante á alguna de sus provincias: así las que traten del órden económico, como las que se refieren á la vida espiritual, al órden científico y al artístico. El lingüista encontrará noticias de las obras en que se estudia el idioma de Aitor, ó bajo su aspecto lexicológico, ó bajo su aspecto gramatical, ó bajo su aspecto literario. El jurisconsulto hallará las relativas á la legislacion basco-nabarra: el historiador, las que conciernen á la historia euskara, ora general, ora provincial, ora municipal; ya tambien las tocantes á historias individuales y familiares, ó sea biografías y genealogías.

Por todos conceptos es interesante para el pueblo euskalduna la obra del Sr. Allende Salazar, y aún cuando en ella se noten ciertas omisiones, sobre todo, en lo relativo á libros escritos en bascuence, no por eso son menores los títulos que, al escribirla, adquirió su autor á la gratitud del país. Como él mismo acertadamente decia, haciendo suyas las palabras de un ilustre bibliógrafo español, «los primeros trabajos sobre una materia determinada siempre dejan mucho que hacer á los que vienen detrás; sus autores, sin embargo, prestan un gran servicio al dejar sentada la primera base.»

El premio otorgado por la Biblioteca Nacional al trabajo á que nos referimos, prueba la importancia de este. Gracias á él, podemos ofrecer á los extraños, con el noble orgullo de quien recoge afanoso memorias paternas, un índice metódico y excelente de casi todo cuanto se ha escrito acerca de esta raza, bajo tantos aspectos estudiada.

Solo nos resta recomendar á nuestros lectores la adquisicion de

este precioso catálogo, que se vende en las principales librerías de Madrid, á 10 pesetas, y del cual hemos recibido un ejemplar, que vivamente agradecemos. De pocas obras puede decirse con tanta razon que no debe faltar en la biblioteca de ningun bascongado.



Cantos, romances y leyendas, por D. Arturo Cayuela Pellizari. —El inteligente escritor y distinguido poeta nabarro D. Arturo Cayuela Pellizari ha publicado en un tomito, esmeradamente impreso, sus cantos, romances y leyendas, algunos de ellos laureados en certámenes públicos.

Interesantes son todos los trabajos que contiene esta linda coleccion, y acreditan una vez más las dotes literarias del autor, á quien enviamos el testimonio de nuestra gratitud por el ejemplar que se ha servido dedicarnos, así como por otro de un curioso folleto, en que se ha dado á la estampa la biografía de *Lucio, Junio Moderato Columela*, que al mismo Sr. Cayuela le fué premiada en el Certámen científico celebrado en Cádiz el día 9 de Octubre de 1887, bajo los auspicios de la Real Academia gaditana de Ciencias y Artes.



Memorias del Vitoria de antaño, por D. Ladislao de Velasco Fernandez de la Cuesta.—El distinguido escritor alabés, nuestro respectable colaborador D. Ladislao de Velasco Fernandez de la Cuesta, ha publicado, coleccionadas en un tomo, sus *Memorias del Vitoria de antaño*, que han visto la luz en la prensa vitoriana.

En el trabajo del Sr. Velasco podrán hallar noticias interesantes los futuros historiadores de la culta capital alabesa.



Noticias bibliográficas y literarias.



Con el título de *Crónica de la Coronacion canónica de la milagrosa imágen de Nuestra Señora de la Merced, Patrona de la Diócesis de Barcelona*, ha publicado nuestro distinguido colaborador y amigo D. Aristides de Artíñano un excelente libro, del que ha tenido la bondad, que agradecemos, de dedicarnos un ejemplar.

El trabajo del Sr. Artíñano, que forma un tomo de más de 300 páginas en 4.^o español, impreso con el esmero y la elegancia que el arte tipográfico alcanza en la activa é industriosa capital de Cataluña, es una animada y detalladísima reseña de las grandiosas fiestas celebradas en Barcelona, con motivo de la Coronacion Canónica de la imágen de su excelsa Patrona, la Virgen de la Merced. Preceden á la reseña datos históricos relativos á la venerada Imágen, y las biografías de los venerables Prelados que acudieron á aquellas memorables fiestas, y le siguen, como apéndices, los elocuentes discursos que en las mismas pronunciaron los Sres. Obispos, y otros documentos de suma importancia, relacionados con el glorioso acontecimiento que ha motivado la publicacion de este interesante libro, recomendado eficazmente por el censor eclesiástico.

Felicitemos cordialmente al Sr. Artíñano.



Zuk neri ez dirazu
 Gaiso orrek zorrik,
 Bañan gurutzecho au
 Gordeko dizut nik;
 Munduban ez da ezer
 Au baño oberik;
 Pagatutzeko ezta
 Mendiyan urrerik.

Egun señalagarri
 Ostiral Santu zan
 Ni gertatu nitzana
 Urrengo aldiz an;
 Ezkill agonyako
 Otsa aditzen zan,
 Nere ichu tristea
 Ordubanchen ill zan!

ZIRILO ERKIZIA.

Donostiyan, 1889-an.

Noticias bibliográficas y literarias.

La tombe basque... par Henri O'Shea.—Pau. 1889.—Con este título acaba de publicar el distinguido escritor Mr. Henri O'Shea un interesante estudio de los monumentos fúnebres de los euskaros, y de las costumbres que han solido guardar en sus funerales. Forma este estudio un lindo volúmen de 80 páginas, elegantemente impreso, y se halla ilustrado con preciosos dibujos de Ferdinand Corrèges.

El Sr. O'Shea merece la gratitud de los bascongados, por consagrar su talento y su pluma al estudio de la vida euskara. Así dió á luz recientemente, como no ignoran nuestros lectores, *La maison basque*, obra que le valió ser nombrado miembro correspondiente de la Real Academia de la Historia, á la cual, y á sus ilustres individuos de número R. P. Fita y D. Aureliano Fernandez-Guerra y Orbe ha dedicado el Sr. O'Shea *La tombe basque*.

Noticias bibliográficas y literarias.



Coleccion de artículos y discursos por D. Julian Apraiz.— Con este título acaban de salir a luz de las prensas vitorianas dos tomos que han de ser recibidos con placer por los amantes de las letras.

En ellos ha coleccionado nuestro distinguido colaborador y amigo D. Julian Apraiz, digno Catedrático del Instituto de Vitoria, los artículos históricos y literarios con que ha honrado las páginas de diversas publicaciones, entre las cuales se cuenta la EUSKAL-ERRIA.

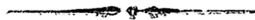
Conocidas como son las dotes del Sr. Apraiz para el cultivo de las letras, no hemos de detenernos á hacer el elogio de los trabajos que aparecen en la indicada coleccion, ni á recomendar su adquisicion á nuestros lectores, pues trabajos como los del ilustrado catedrático alabés se recomiendan por sí mismos.

Felicitámosle cordialmente, y le damos las gracias más expresivas por el ejemplar que se ha servido dedicarnos.



Tambien acaba de publicarse en la culta capital alabesa la segunda edicion de las curiosísimas *Memorias del Vitoria de antaño*, debidas al ilustrado escritor D. Ladislao de Velasco Fernandez de la Cuesta.

El éxito alcanzado por la primera edicion, de cuya aparicion dimos cuenta oportunamente, nos excusa de encarecer la importancia de tan interesante libro para el estudio de la historia vitoriana.



Noticias bibliográficas y literarias

DON GARCÍA ALMORABID. *Crónica del siglo XIII*, por D. Arturo Campion.—Entre las producciones, a cual más notables, de tan eximio escritor, figurará desde hoy, ocupando á nuestro juicio uno de los primeros puestos, la preciosa novela histórica que lleva aquel título, y forma un lindo volúmen, elegantemente impreso en el acreditado establecimiento de D. Eusebio Lopez, de Tolosa.

Dicha obra es un cuadro de la sociedad nabarra de entónces, pintado con gran relieve y viveza de colorido, en completa armonía con el primor de la frase.

Felicítamos á nuestro querido amigo y colaborador por su bellissimo trabajo, agradeciéndole el ejemplar que nos dedica, y tenemos el gusto de transcribir el siguiente capítulo:

EL DILEMA DE D. GARCÍA.

La luz moribunda del crepúsculo se fundía armoniosamente con la atmósfera de calma, recogimiento y silencio absolutos que reinaba en la estancia donde habian acostado al herido. El calor, muy sofocante todavía, á pesar de la proximidad de la noche, provocaba en los cuerpos sensaciones decansancio y pereza, predisponiéndolos á permanecer en reposo y aumentando la solemne quietud de la cámara, habitada por el dolor y la piedad.

Raul, tan blanco como las vendas que le envolvian la frente, pero con los rosetones de la fiebre encendidos en las mejillas, pronunciaba, de cuando en cuando, palabras incoherentes. Blanca Almorabid, le-

Noticias bibliográficas y literarias.



Se ha publicado la segunda parte del *Indice de los documentos existentes en el Archivo general de la Provincia de Guipúzcoa*. Esta segunda parte forma con la primera, de cuya publicacion dimos cuenta oportunamente á nuestros lectores, un tomo en folio de 576 páginas, esmeradamente impreso en el establecimiento tipográfico de la Provincia.

La Diputacion de Guipúzcoa, que dando á luz trabajos tan interesantes contribuye á facilitar el estudio sereno y desapasionado de lo que fuimos, es acreedora á los plácemes de todos los amantes de la cultura euskara, á cuya diligente atencion abre ancho campo la publicacion del mencionado Indice, en el cual encontraron datos que les guíen en el esclarecimiento de muchos puntos, todavía poco dilucidados, de nuestra historia.

Para que se comprenda mejor la importancia que tiene este libro, nos parece conveniente insertar á continuacion la relacion de las materias que contiene:

SECCIÓN TERCERA.

Armamento del paisanaje con distintas denominaciones.—Disposiciones del ramo militar.—Servicios de gente de guerra.—Guerras.—Bagajes.—Alojamientos, cuarteles y utensilios.—Suministro de raciones.—Asuntos de jurisdiccion.—Expedientes seguidos por la Provincia por curso de Hermandad y por los Alcaldes, por delegacion de la misma.—Parte legislativa.—Sustanciacion.—Juzgados, Jueces, Fiscales, Escribanos, Procuradores y demás subalternos.—Corregimiento, Letrados, Escribanos, Procuradores, Alcaldes y Aranceles.—Adminis-

tracion de justicia.—Cárceles, seguridad de presos, conduccion de ellos, alimentos de los mismos, costas procesales, cumplimiento de condenas y gratificaciones por aprehension de malhechores.

SECCIÓN CUARTA.

Culto.—Clero.—Iglesias, conventos, ermitas y cofradías.—Obispos, sus tribunales, bulas, etc., y funciones públicas.—Casas curales y Camposantos.—Instruccion pública, Colegios, Universidades y Escuelas.—Obras históricas.—Penas de cámara.—Hidalguías.—Disposiciones sobre hidalguías y otras concernientes á las vecindades, residencia de forasteros, expulsion de negros, gitanos, etc.—Alcaldía de Sacas.

APÉNDICE.

Expedientes de las épocas constitucionales de 1812 á 1814 y 1820 á 1823.

Al recorrer las páginas de este volúmen, nos hemos fijado especialmente en el negociado de *Obras históricas*, rico en noticias curiosas, y sobre el cual llamamos la atencion de los cultivadores de la bibliografía euskara, pues las indicaciones que contiene, relativas á libros cuyo paradero se ignora, pueden serles utilísimas y estimularles á investigaciones que no sería difícil se viesen coronadas poreal éxito.

Obra patriótica es, por todos conceptos, la llevada á cabo por nuestra Excma. Corporacion provincial, y no facilitará poco los esfuerzos de quienes desean presentar lleno de luz nuestro pasado, disipando las nieblas que pretenden oscurecerlo.

Felicitamos con entusiasmo á la Diputacion, á la par que le enviamos el testimonio de nuestra sincera gratitud por el ejemplar de tan curioso libro, con que se ha dignado favorecernos.

